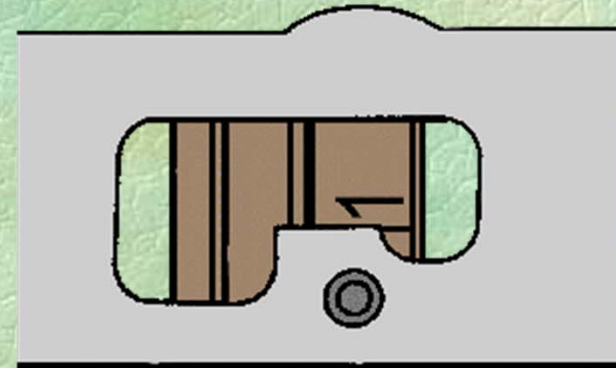
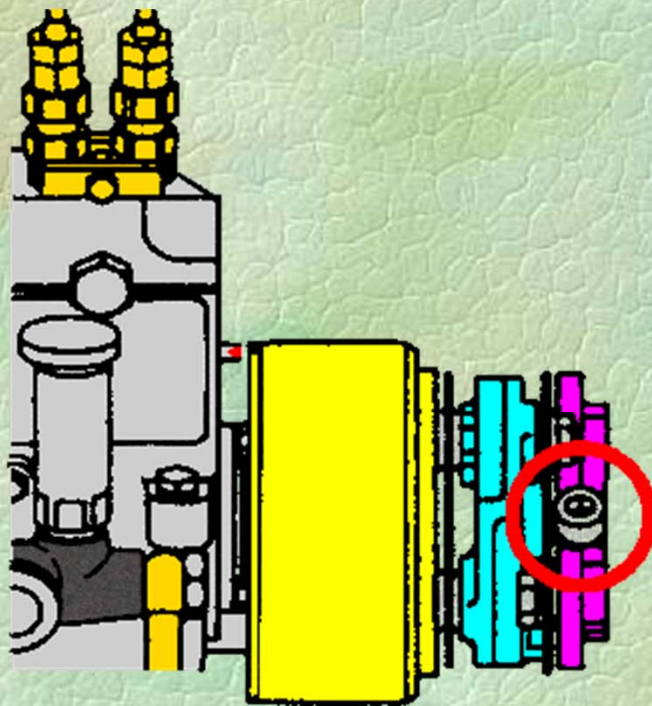


RÉGLAGE DU MOTEUR

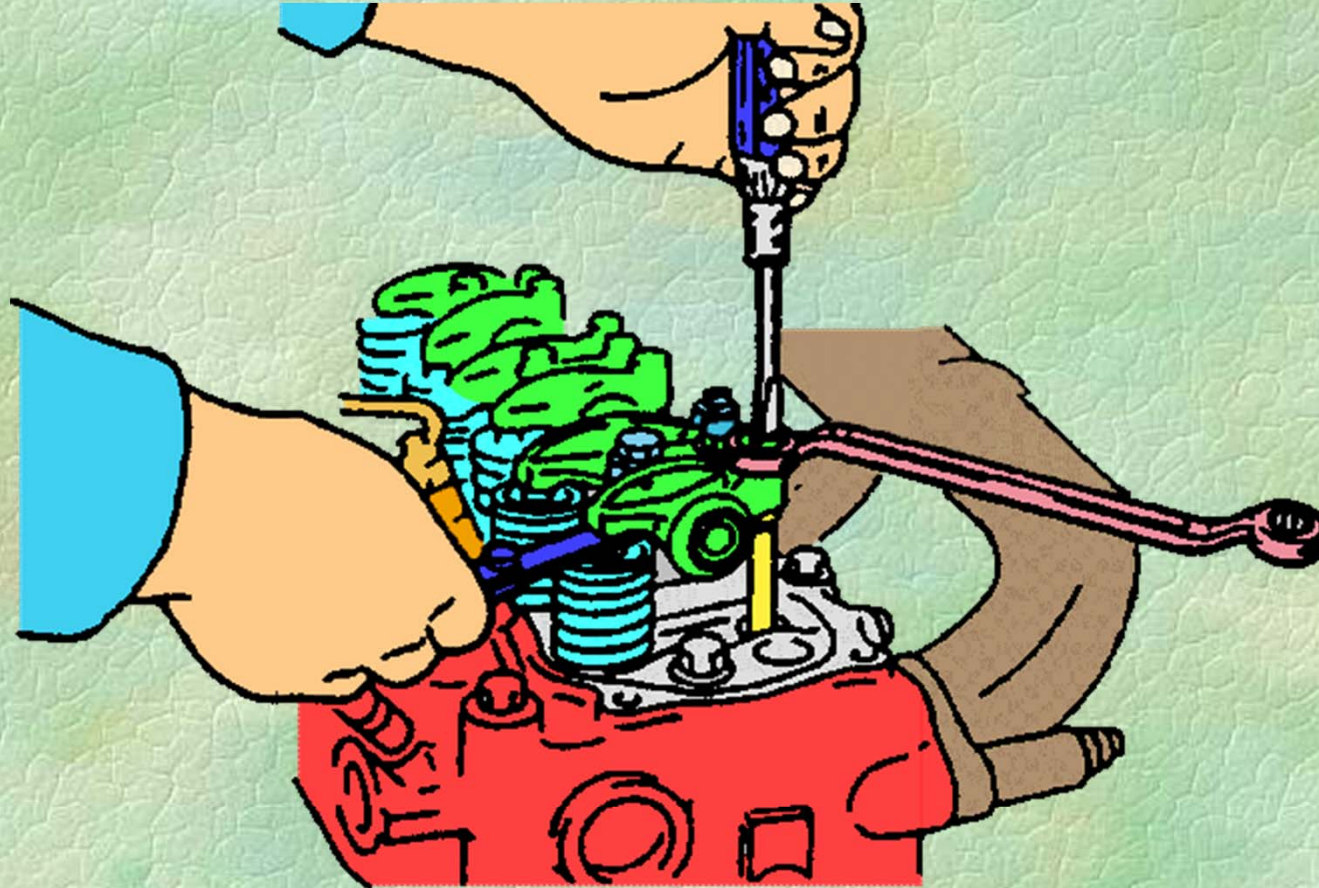
1. RÉGLAGE DU JEU DES SOUPAPES

(1) Réglage **MOTEUR À FROID**

(2) Réglez le **CYLINDRE N° 1 AU POINT MORT HAUT DE LA COMPRESSION**

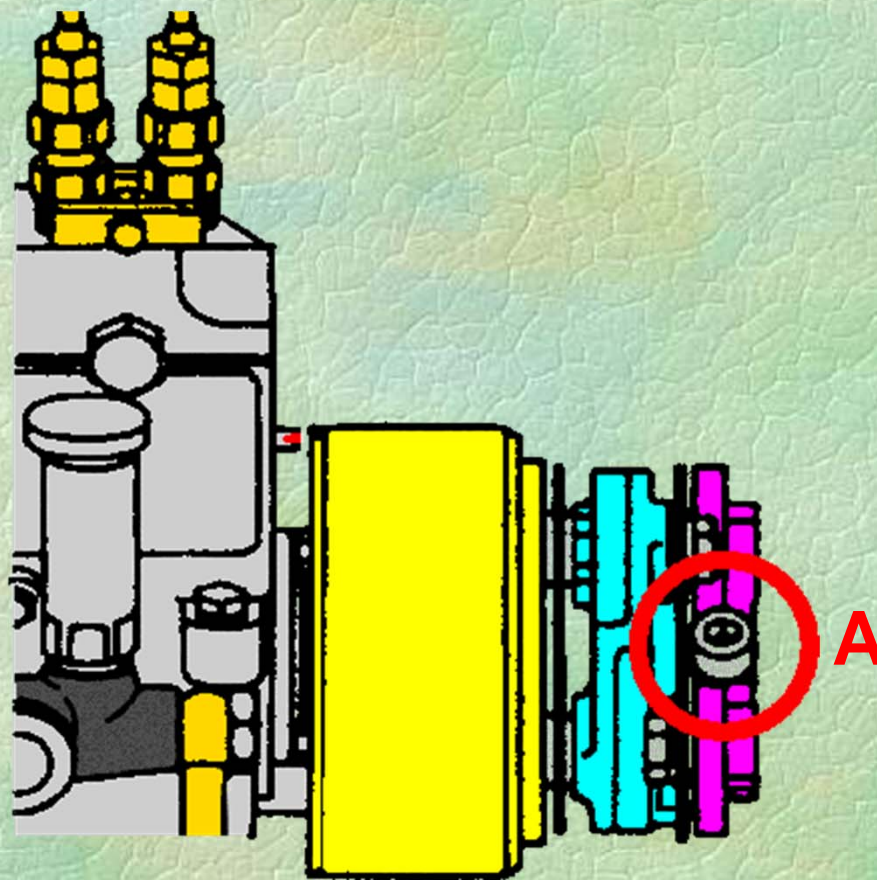


(3) Réglez le jeu des soupapes en suivant l'ordre d'allumage du moteur;



(4) Une fois le jeu de soupape réglé, serrez le contre-écrou avec une clé dynamométrique.

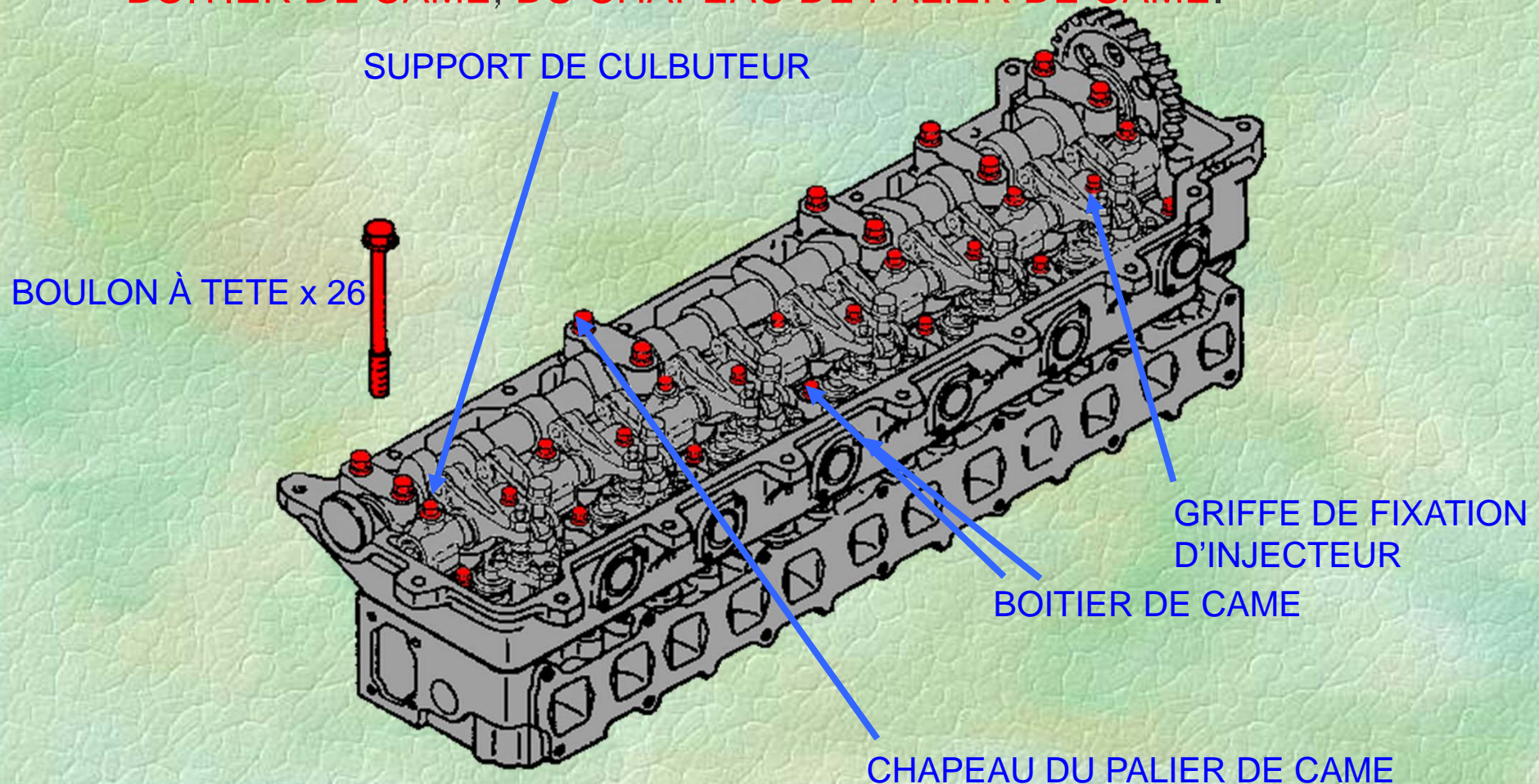
(5) VÉRIFICATION DE LA POSITION DU POINT MORT HAUT DE LA COURSE DE COMPRESSION DU CYLINDRE N° 1



Vérifiez que la tête de boulon (A) indiquée sur la figure est visible et dirigée face à vous, et que le repère 1 du volant-moteur est aligné sur le pointeau.

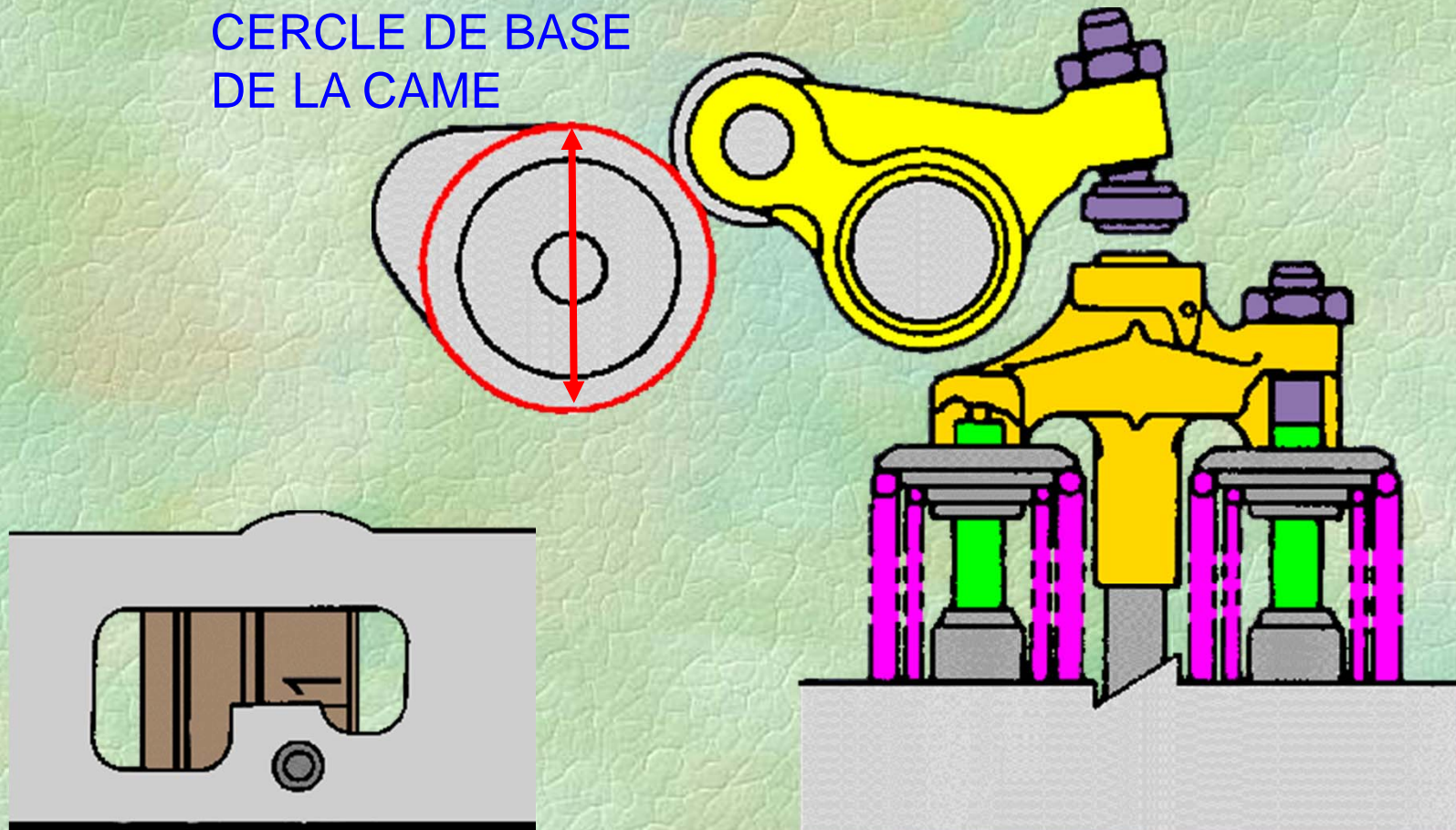
(6) RÉGLAGE DU JEU DE SOUPAPE SUR LES MOTEURS DES SERIES J05, 07 et 08

- (1) Vérifiez le serrage du **BOULON À TÊTE**, **DU SUPPORT DE CULBUTEUR**, **DE L'INJECTEUR**, **DE LA GRIFFE DE FIXATION D'INJECTEUR**, **DU BOITIER DE CAME**, **DU CHAPEAU DE PALIER DE CAME**.

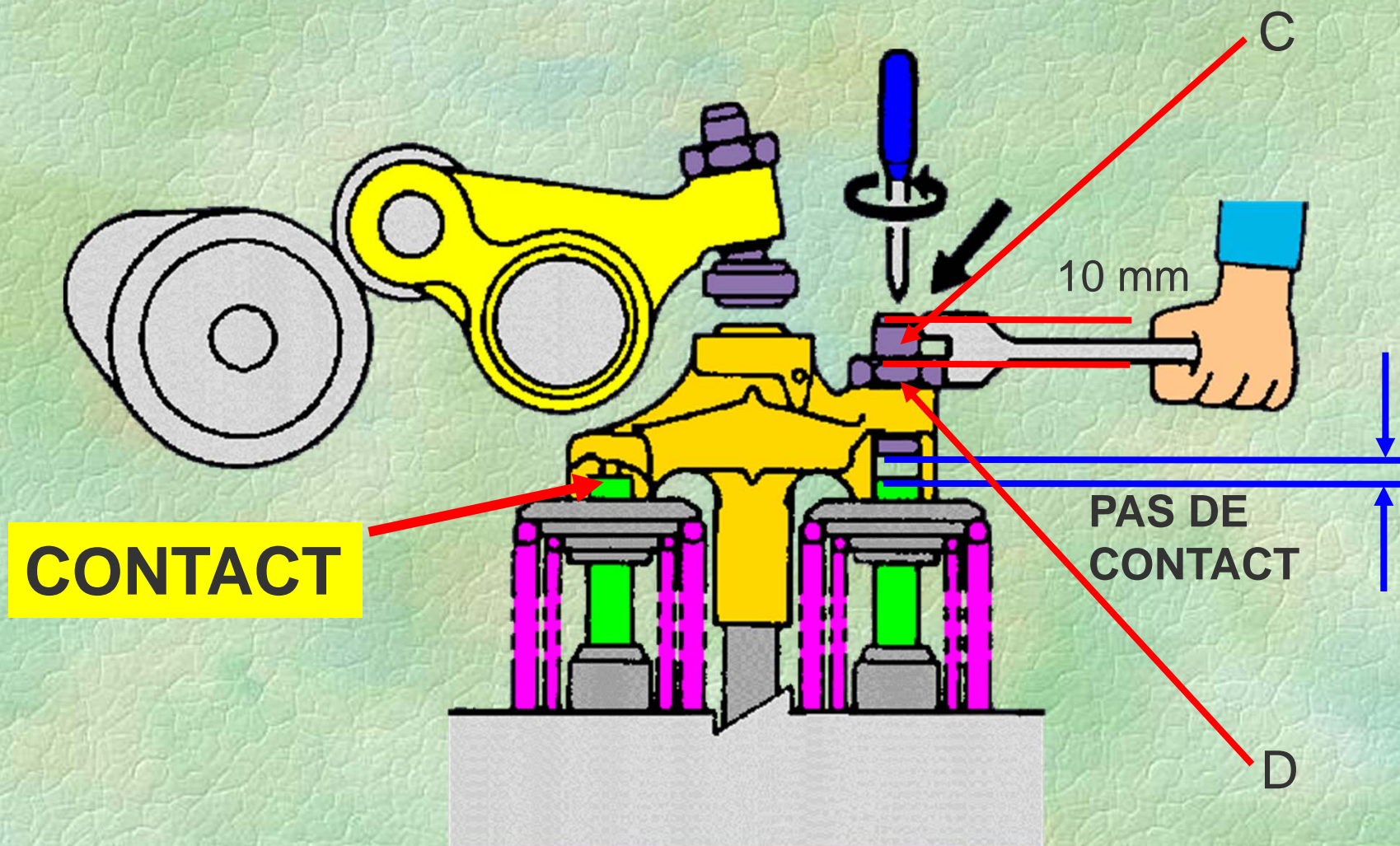


- (2) Faites tourner le vilebrequin vers l'avant pour régler le cylindre au point mort haut de la course de compression. Vérifiez en même temps l'assise du rouleau sur le cercle de base de la came.

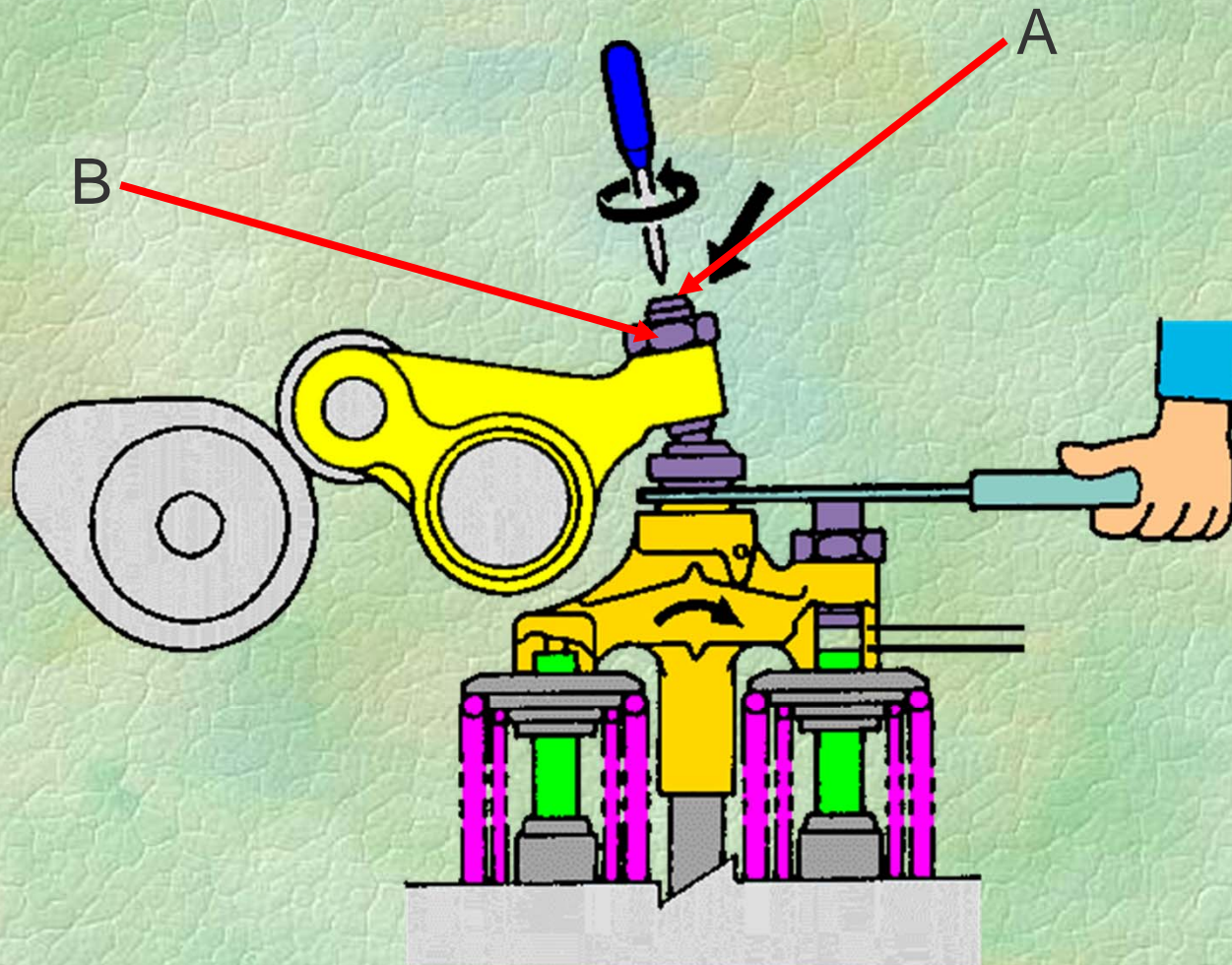
CERCLE DE BASE
DE LA CAME



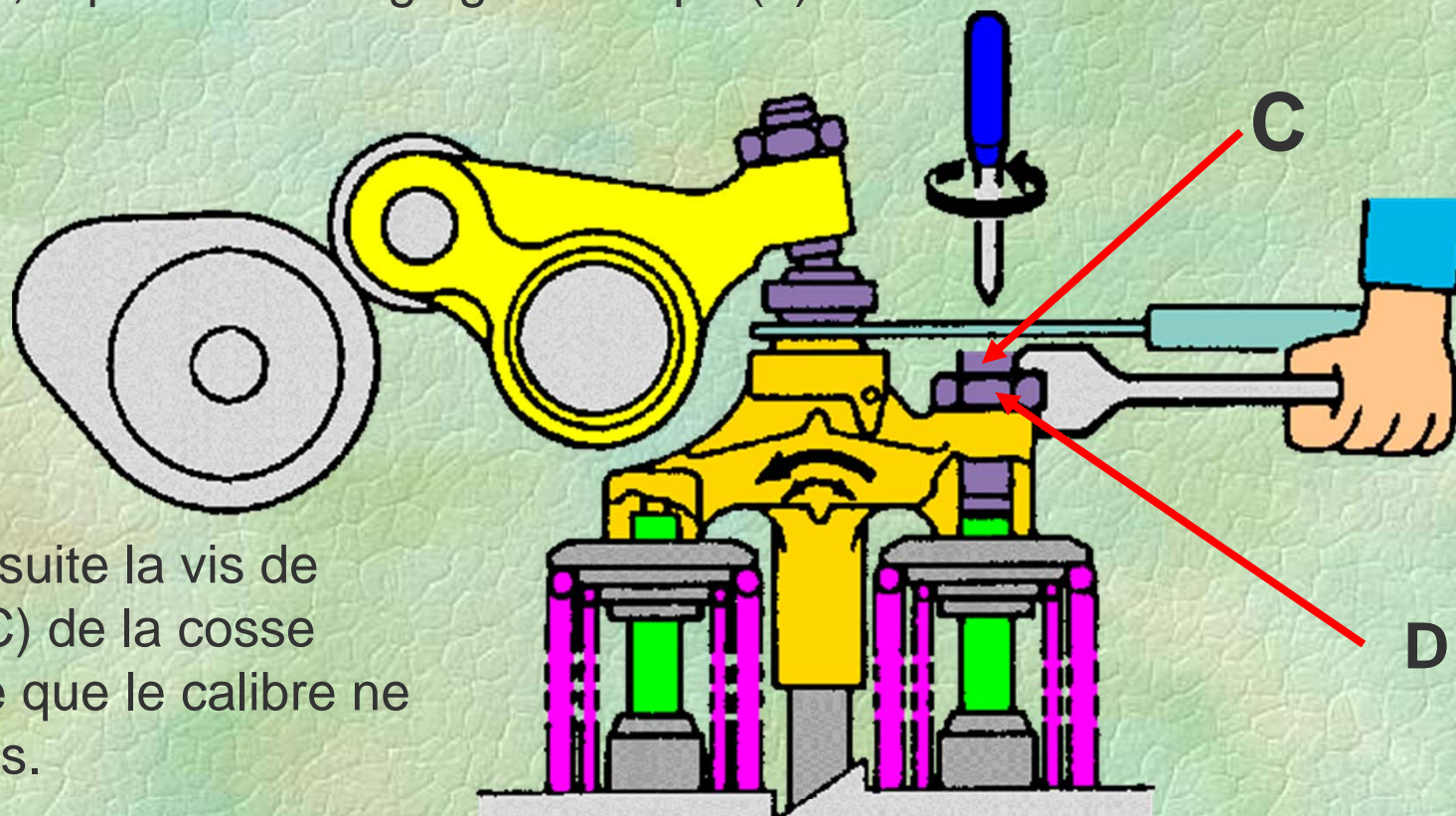
(3) Desserrez complètement la vis de réglage (C) et l'écrou (D) de la cosse. Assurez-vous alors que la vis de réglage dépasse d'au moins 10 mm la partie encastrée de la cosse.



- (4) Passer un calibre d'épaisseur entre le bras de culbuteur et la cosse et régler le jeu avec la vis de réglage (A) du bras de culbuteur. Bloquez le contre-écrou (B) au couple de serrage.



(5) Laissez le calibre d'épaisseur en place et desserrez la vis de réglage (C) de la cosse pour vérifier que le calibre n'est pas relâché. Dans l'affirmative, reprendre le réglage à l'étape (1).



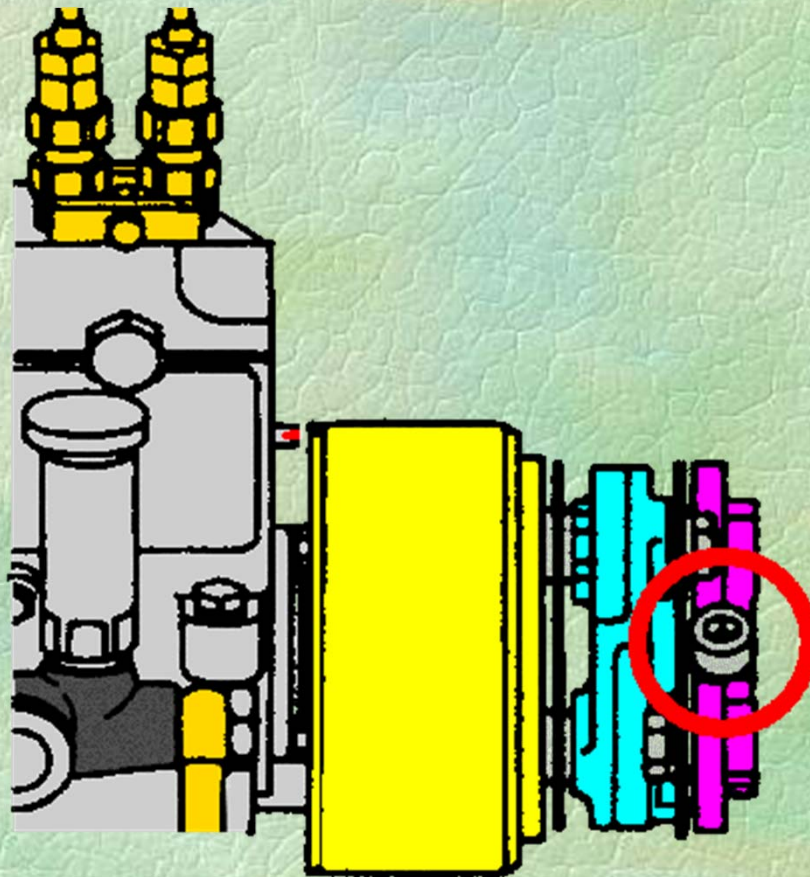
(6) Serrez ensuite la vis de réglage (C) de la cosse jusqu'à ce que le calibre ne bouge plus.

(7) Pour terminer desserrez lentement et minutieusement la vis de réglage (C) de la cosse pour régler le jeu de soupape ; lorsque le calibre d'épaisseur est exactement comme il faut serrer le contre-écrou (D) au couple suivant. Le calibre d'épaisseur ne doit pas bouger.

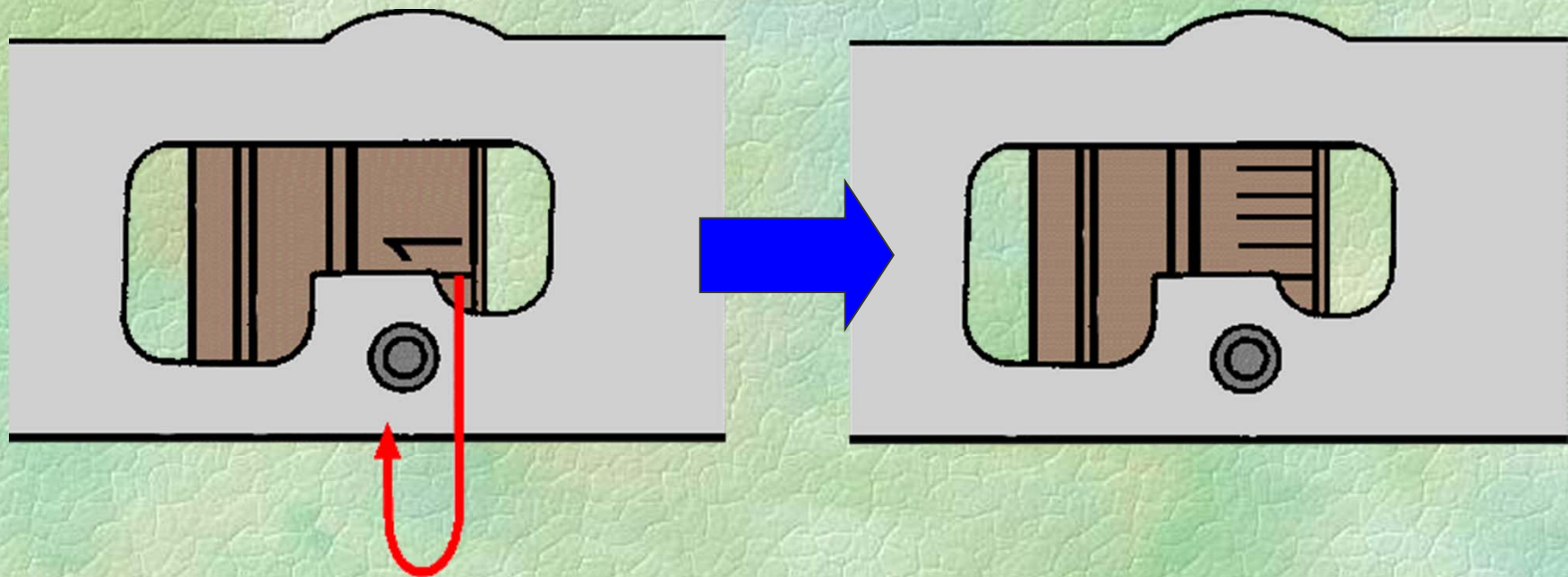
2. RÉGLAGE DE L'AVANCE À L'INJECTION

1) PROCÉDÉ DE RÉGLAGE

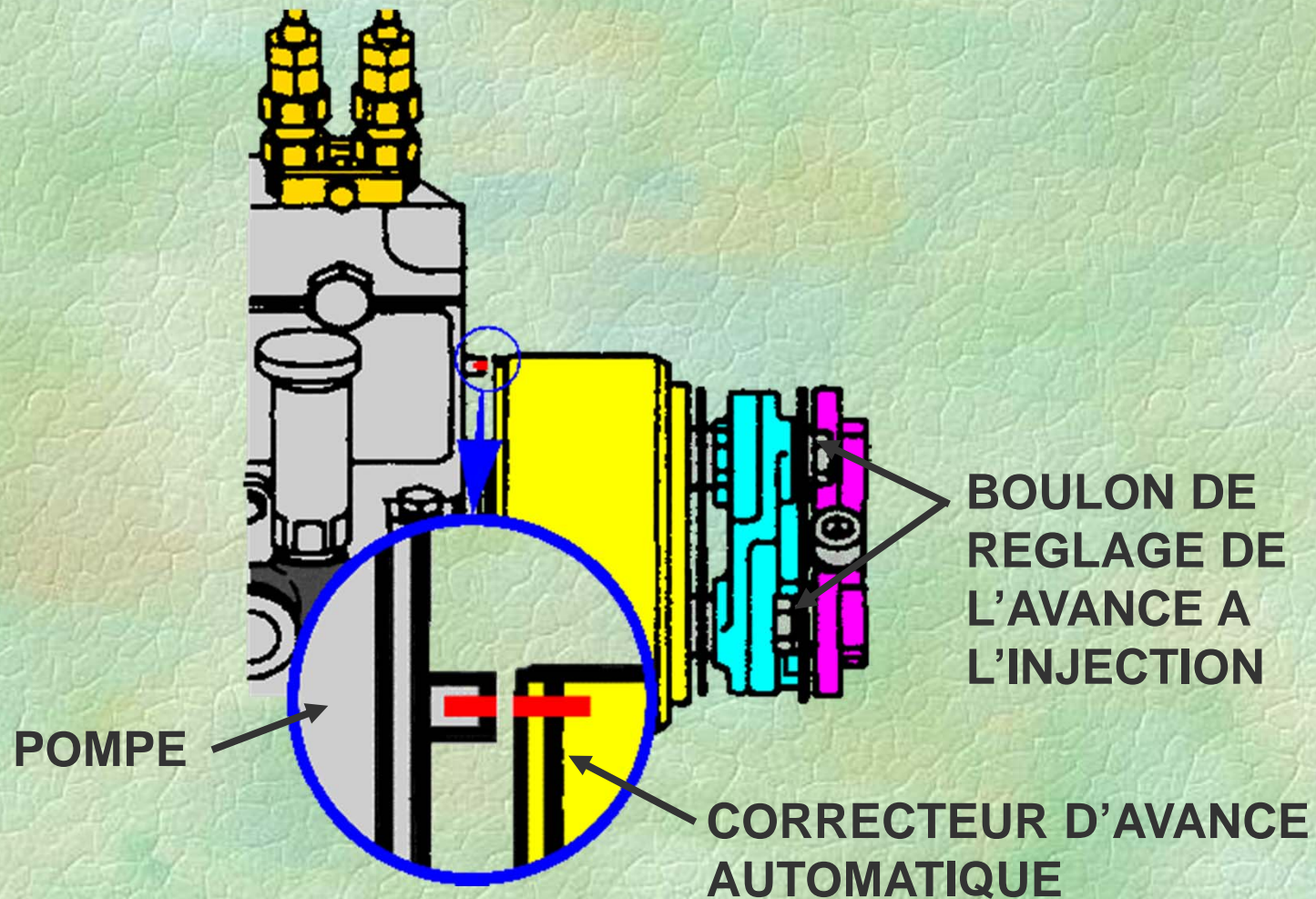
- (1) Réglez le cylindre n° 1 au point mort haut de la course de compression comme pour le réglage du jeu de soupape du moteur.



- (2) Tournez le VOLANT-MOTEUR vers l'arrière après le repère d'allumage.
- (3) Tournez le VOLANT-MOTEUR vers l'avant pour régler le repère d'allumage.



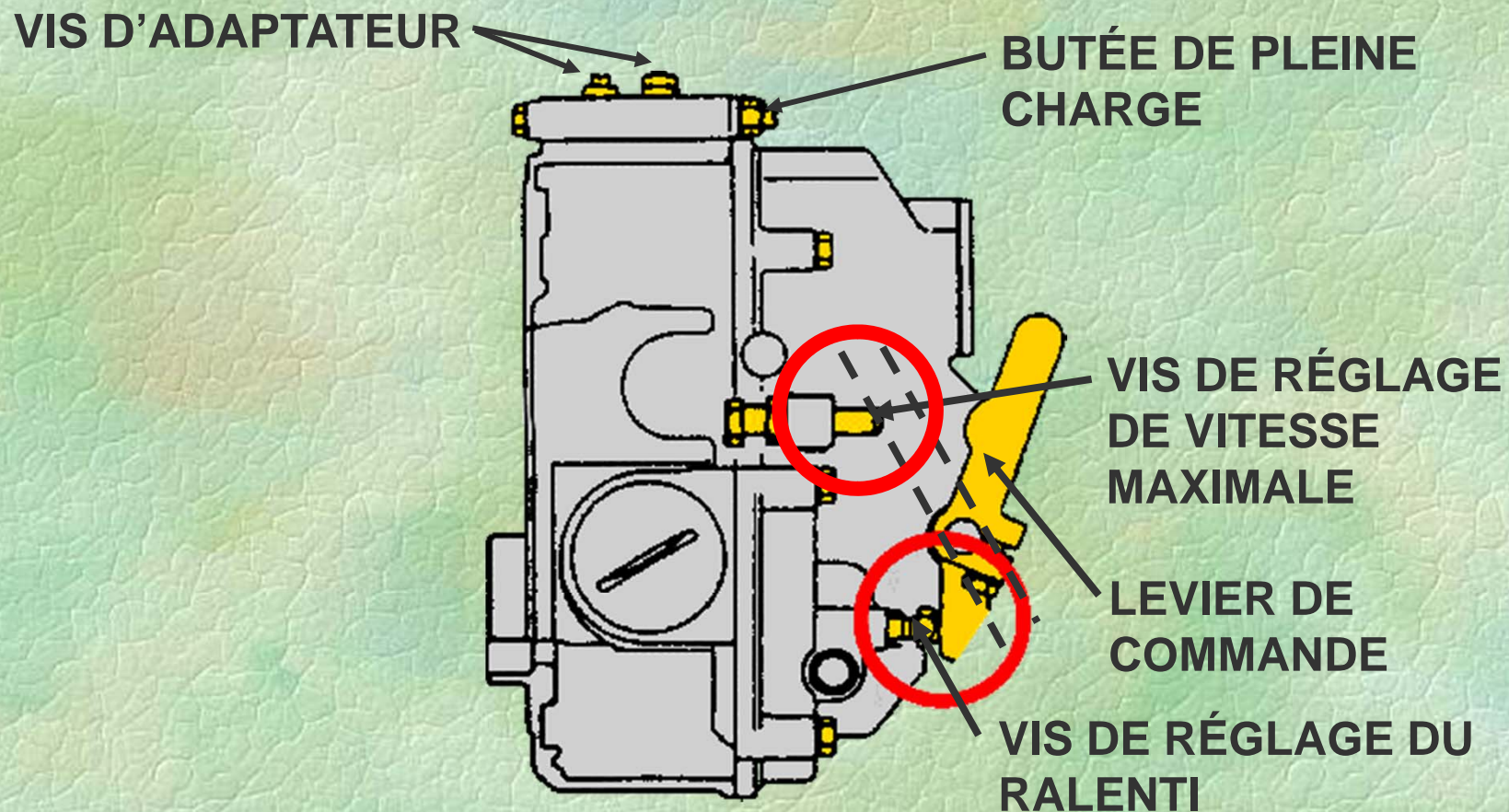
- (4) Vérifiez que le repère d'allumage est aligné sur le pointeau de la pompe à injection.



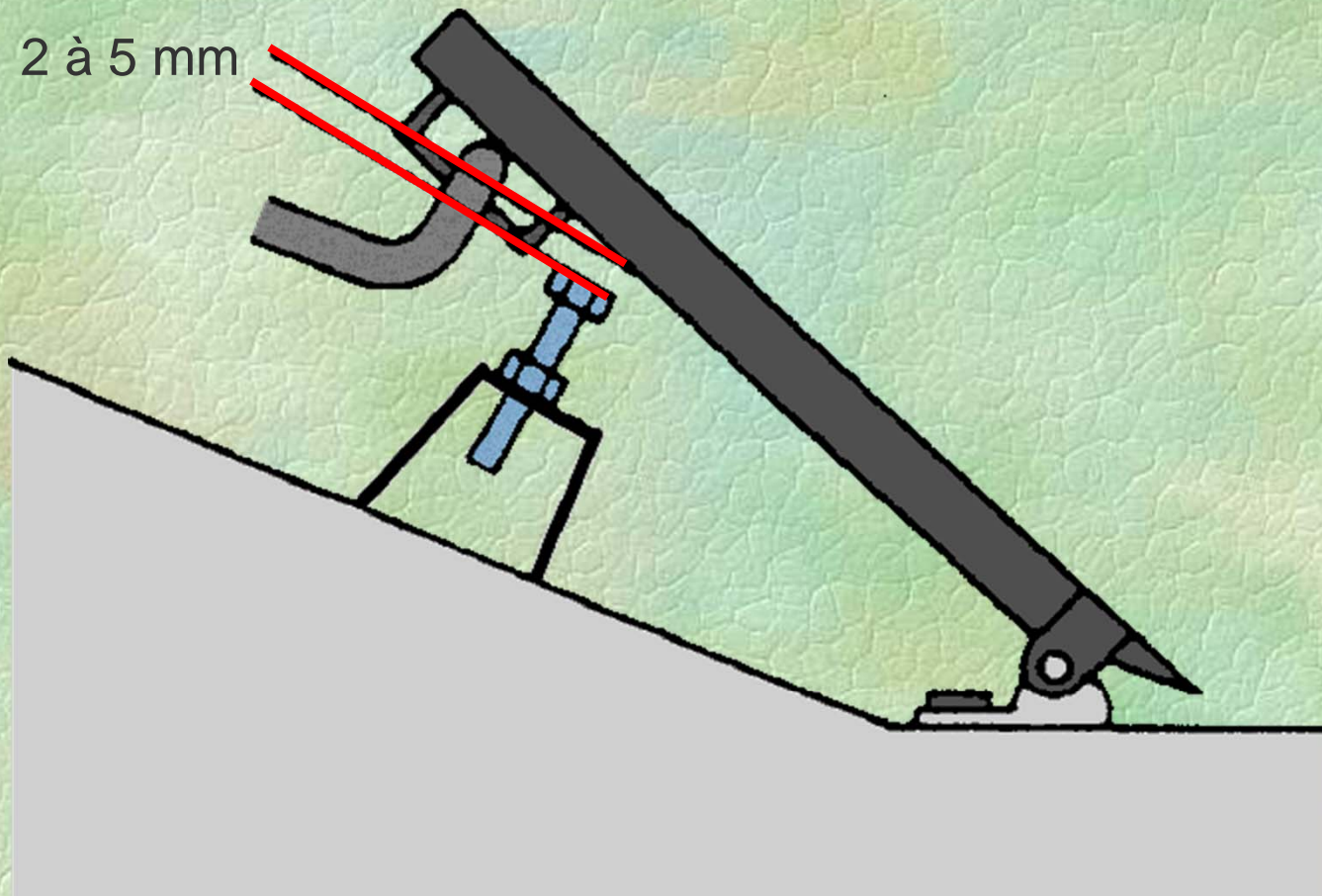
- (5) Si l'alignement n'est pas obtenu desserrez la vis de réglage d'accouplement pour régler le repère d'allumage.

3. RÉGLAGE DU CABLE DE COMMANDE DE LA PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR

(1) Appuyez sur la pédale pour vérifier que le levier de commande de la pompe à injection touche la vis de réglage de vitesse maximale.

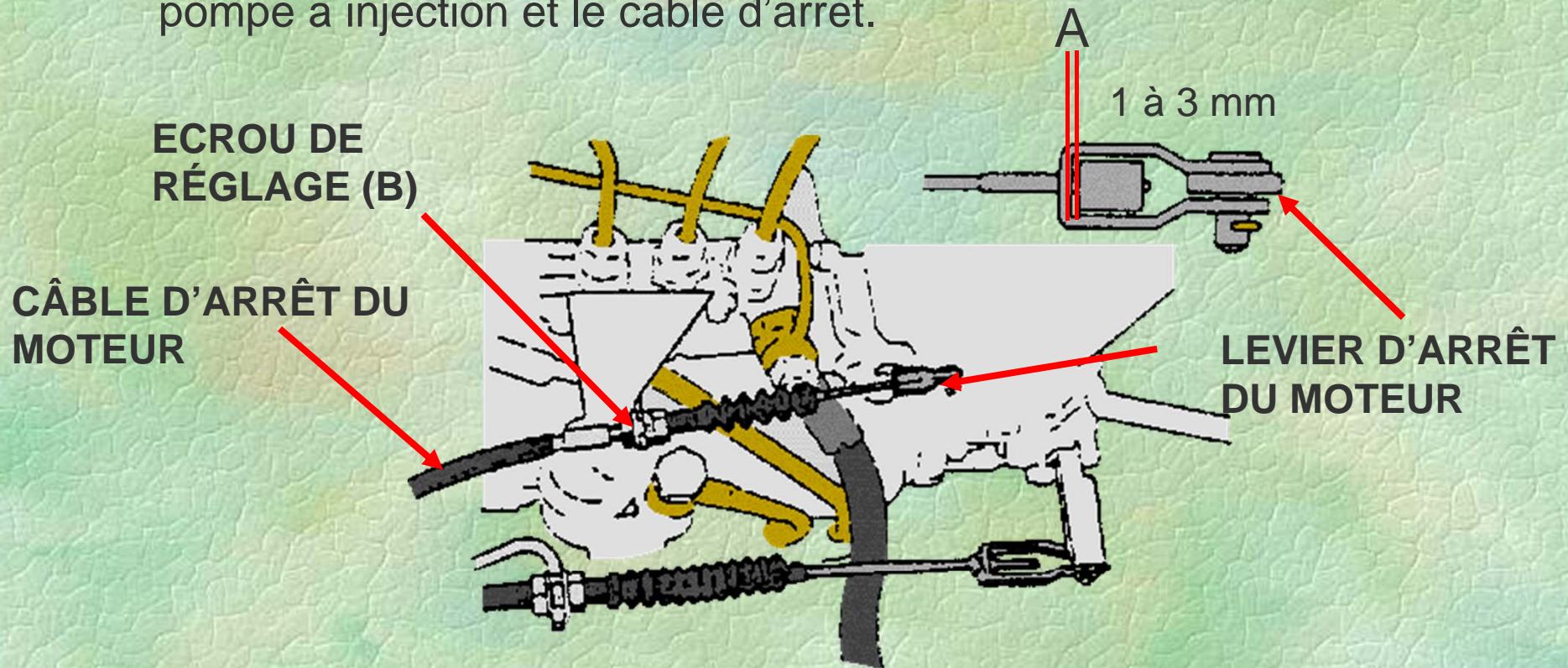


- (2) Réglez le boulon d'arrêt de manière à obtenir un jeu de 2 – 5 mm entre le boulon d'arrêt de la pédale d'accélérateur et la pédale.



4. CÂBLE D'ARRÊT DU MOTEUR

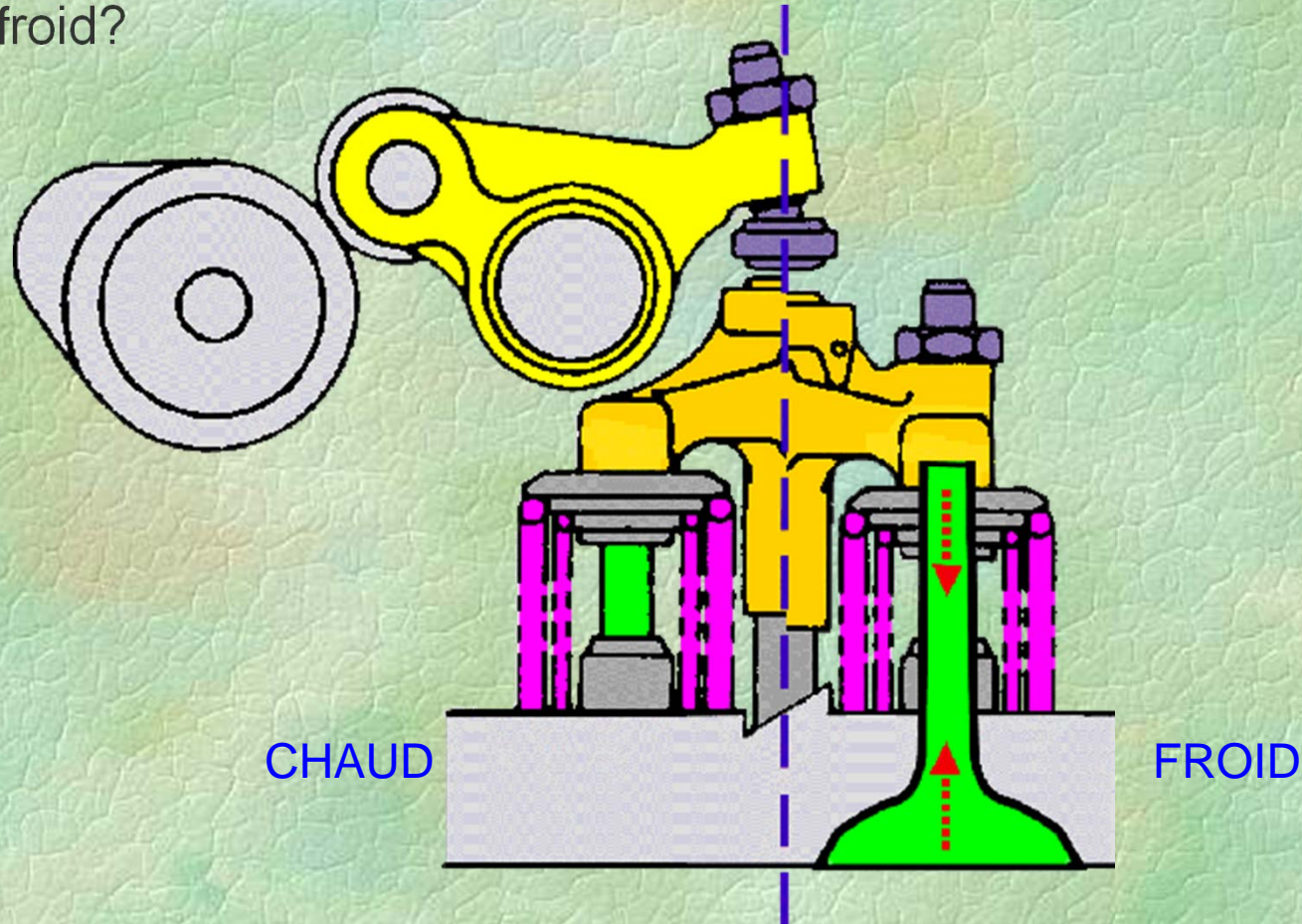
- (1) Mettez le contact (clé sur ON).
- (2) Tournez l'écrou de réglage (B) comme indiqué sur la figure de manière à obtenir un jeu de 1 à 3 mm entre le levier d'arrêt de la pompe à injection et le câble d'arrêt.



- (3) Faites démarrer le moteur puis coupez le contact (interrupteur de démarrage sur OFF) pour vérifier que le moteur s'arrête.

5. QUESTIONS À APPROFONDIR

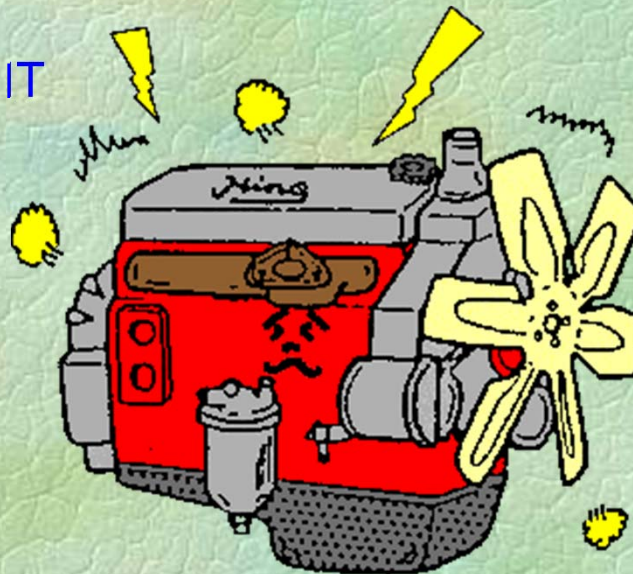
(1) Pourquoi faut-il régler le jeu des soupapes quand le moteur est froid?



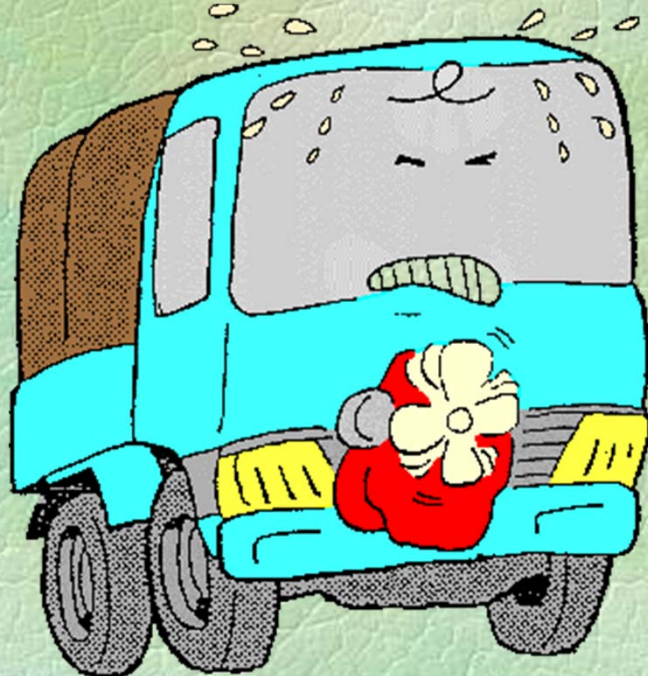
Le jeu des soupapes augmente lorsque le moteur refroidit. Par conséquent s'il est réglé quand le moteur est chaud il s'élargira quand le moteur refroidira, ce qui engendrera du bruit.

(2) A votre avis quel genre de problèmes se produira si le jeu de soupape est réglé quand le moteur est chaud?

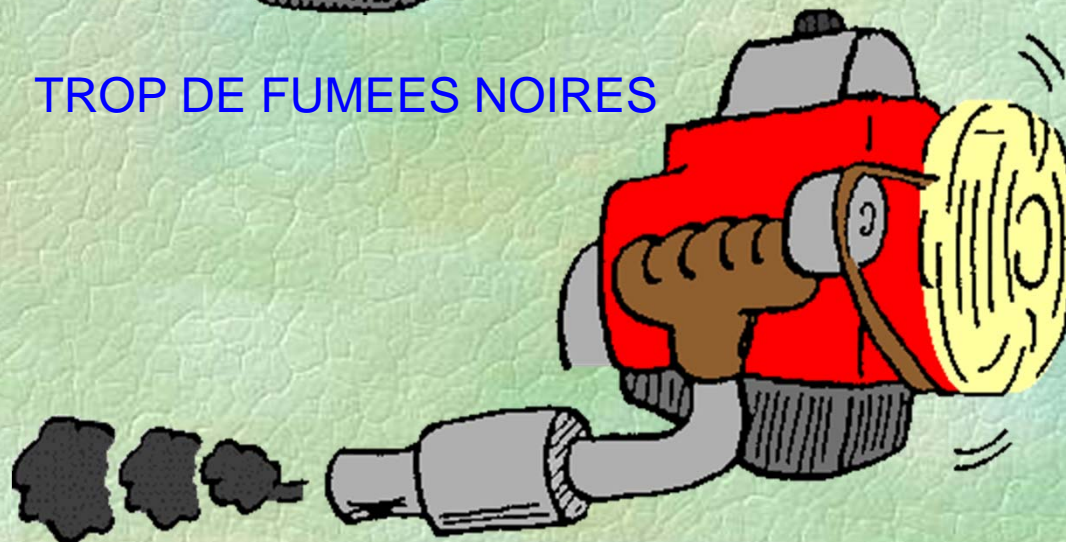
TROP DE BRUIT



MANQUE DE PUISSANCE

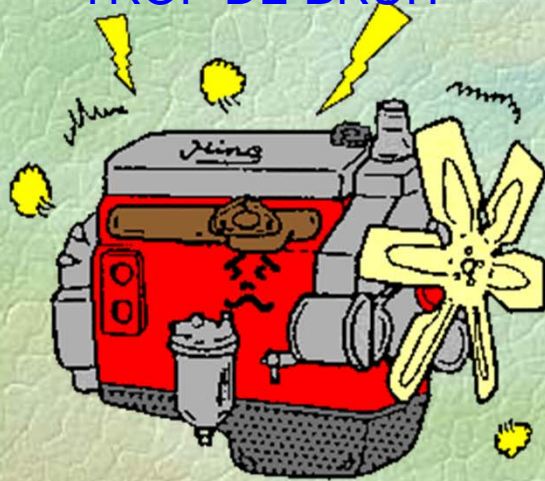


TROP DE FUMÉES NOIRES

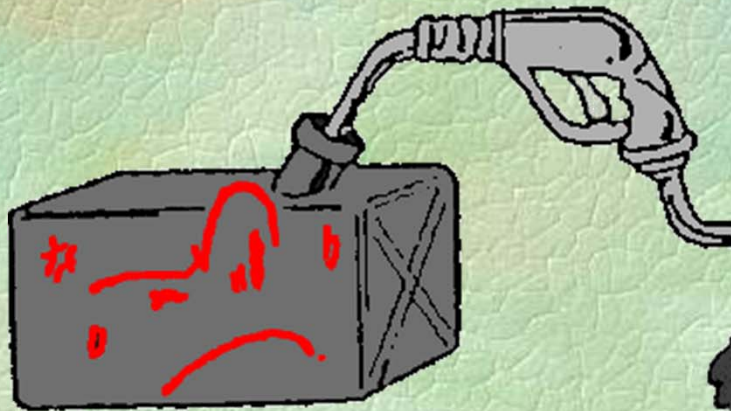
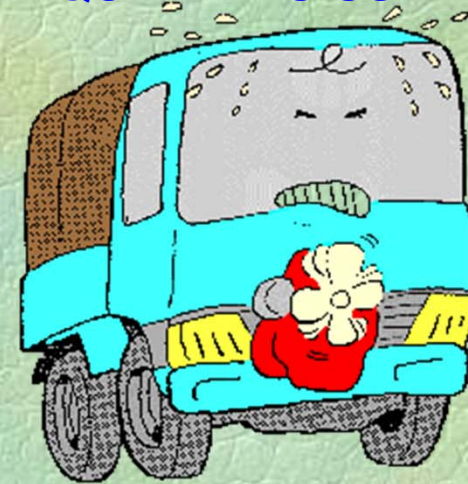


(3) A votre avis quel genre de problèmes se produira si le jeu de soupape est trop faible ou trop important?

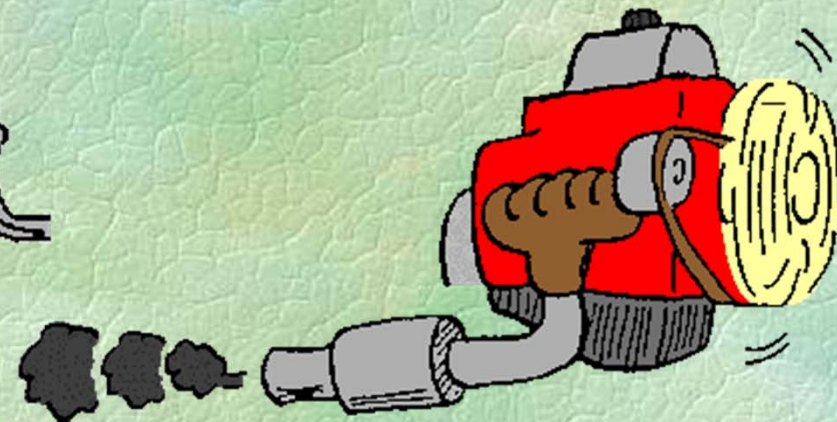
TROP DE BRUIT



MANQUE DE PUISSANCE

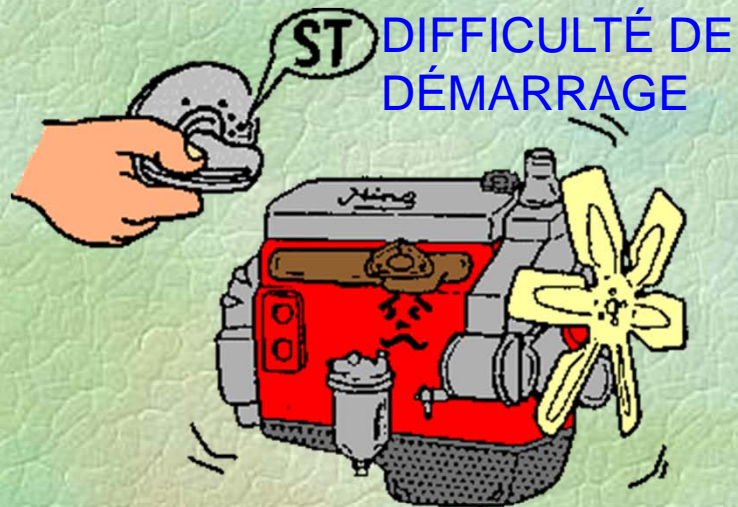


MAUVAISE CONSOMMATION DE
CARBURANT

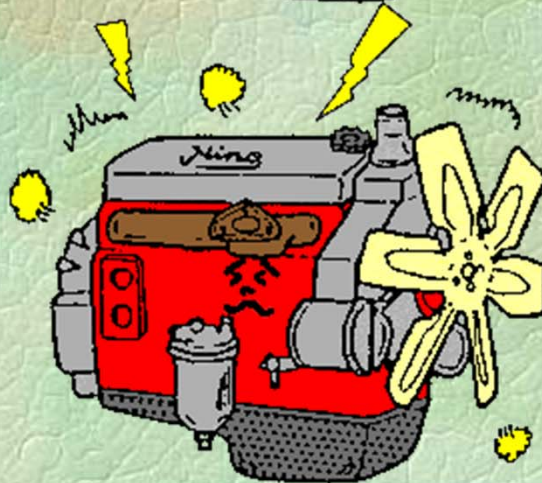


TROP DE FUMÉES NOIRES

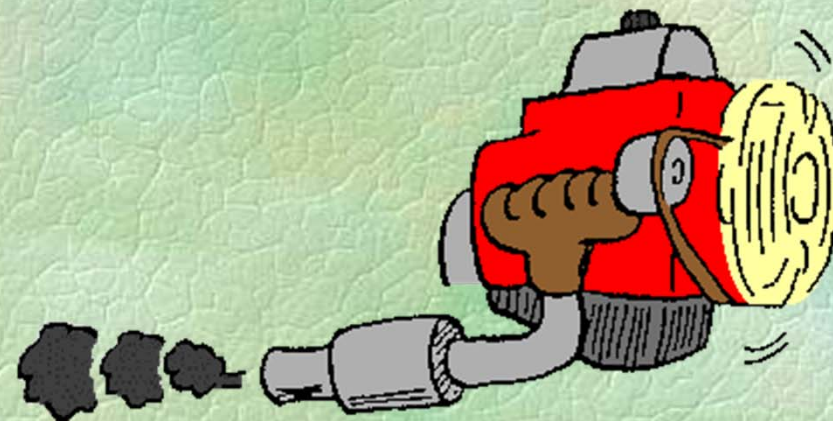
(4) A votre avis quel genre de problèmes se produira si l'avance à l'injection est trop retardée ou trop avancée?



MANQUE DE PUISSANCE

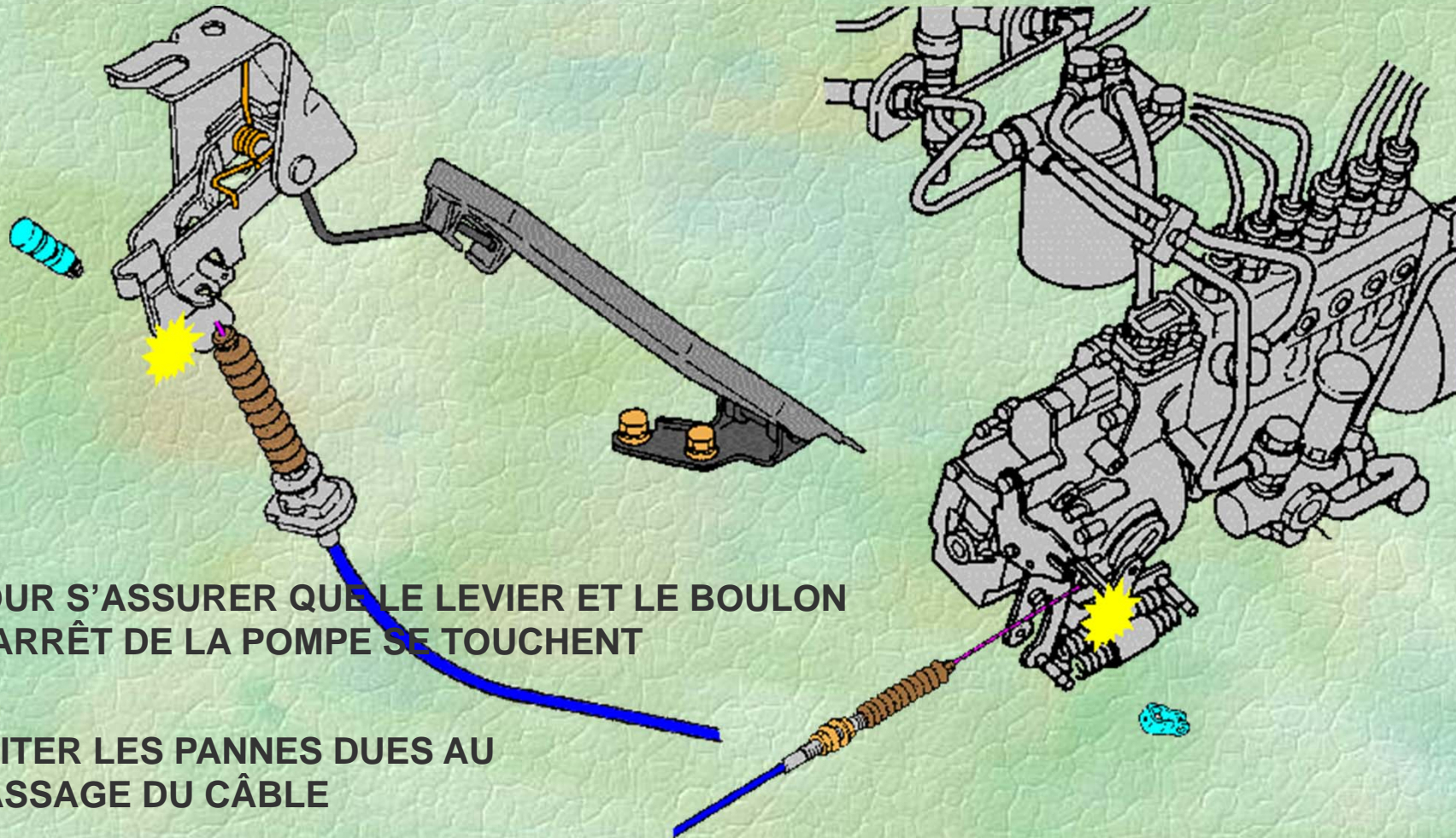


BRUITS, VIBRATIONS



TROP DE FUMÉES NOIRES

(5) Pourquoi prévoit-on un jeu entre la pédale d'accélérateur enfoncée et le boulon d'arrêt?

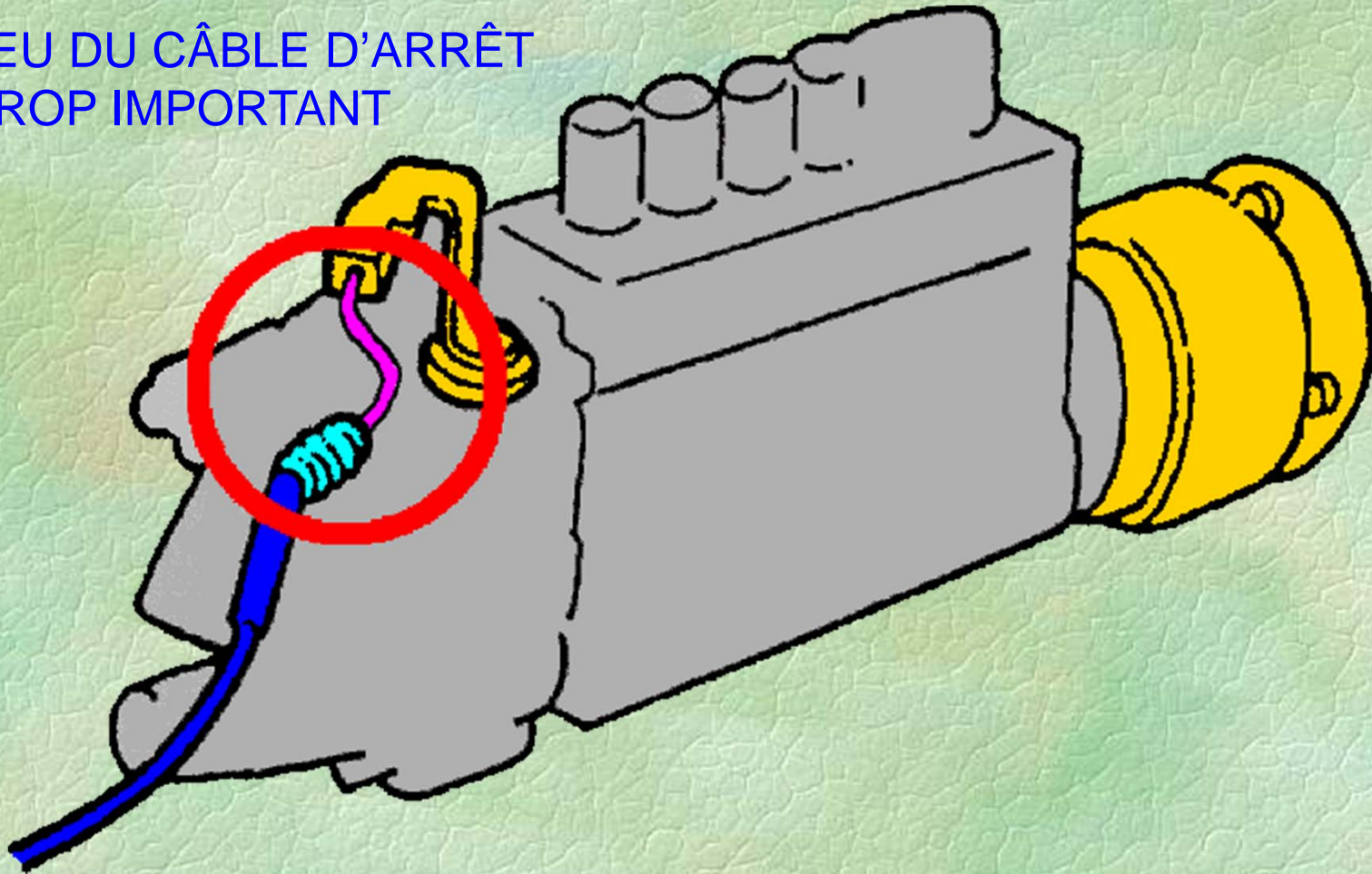


POUR S'ASSURER QUE LE LEVIER ET LE BOULON D'ARRÊT DE LA POMPE SE TOUCHENT

EVITER LES PANNES DUES AU CASSAGE DU CÂBLE

(6) A quoi attribuez-vous le fait que le moteur continue à tourner alors que le contact a été coupé (interrupteur de démarrage sur OFF) ?

JEU DU CÂBLE D'ARRÊT
TROP IMPORTANT



(7) A quoi attribuez-vous le fait que le moteur continue à tourner alors que le bouton d'arrêt du moteur est tiré?

JEU DU CÂBLE D'ARRÊT TROP
IMPORTANT

